

辭

海

解

海

夢禪集漢石門頌字



重印說明

《辭海》編纂於一九一五至一九三五年，一九三六年出版，其後曾重印多次。它作為一本綜合性的辭書，自刊行以來，流傳頗廣，在我國文化教育界產生過一定的作用和影響。近幾年，許多讀者反映，此書對於查閱語詞典故，仍然很有幫助，但舊本已很難得。因此應讀者需要，予以重印，內部發行。

此書是四十多年前編成的，所以其中有些自然科學、社會科學詞目的解釋，已不够正確。尤其是一部分政治性詞目的解釋，今天看來有不少問題和錯誤。還有些詞目，反映了當時的時代特點，但與今天的情況已不相符。對本書中存在的這些問題，相信讀者自會鑑別。

中華書局編輯部

一九八〇年十二月

序

黎錦熙

整理國故，吸取新知，最系統化的工作，就在編一部大類書；正名辨物，賞奇析疑，最具體化的工作，就在編一部大辭典。

類書底體例並不壞，從前編得不好的，固然只足供文人的「獮祭」，將來編得好的，可就算是綜合式的各種專史了。像現在各國底百科大辭典之類，也就不過是一些索引式的類書。索引式者，以檢字爲主；綜合式者，以分類爲主。這只是體裁底不同，即如從前的類書，規模很大而略有分輯專史材料的意味的，像宋朝底太平御覽，清朝底圖書集成，都比事分類爲主；但明朝底永樂大典則以依韻檢字爲主，其體裁和現今各國底百科大辭典，依字母排列題目的，就有點兒「具體而微」了。供「獮祭」的類書，向來多半以分類爲主，但從韻府羣玉到佩文韻府，卻也是以檢字爲主的。這些索引式的類書，學者往往把牠們與辭典混爲一談，也有要糾正這個觀念的，便在名稱上加以區別，如百科大辭典改稱「事典」而不叫辭典。「事典」就是類書，不問牠的體裁是分類的綜合式，或者是檢字的索引式。

辭典底體裁當然以索引式爲主，今後大部分的類書（事典）也當然與牠的體裁相同。但辭典底性質和任務，必須與類書（事典）分別明白：事典重在敘明一事一物內容底原委，辭典重在考釋名物或語詞在語文上的變遷。我借用了從前經學家底一個成語「正名辨物」和文學家一個成語「賞奇析疑」，試來說明辭典底性質和任務，似乎可以包括得盡。

「正名辨物」是偏就名物字說的，物必有名，古今方俗用語不同，必須先就實物探定一個比較通用的標準名稱，這就是「正名」，然後集合同物的異名，或異物的同名，考證辨別，確是某物，便注以該物的標準名稱，這就是「辨物」。辭典中名物字最多，假如編大辭典沒有這樣的準備工作，那就只能類比舊說，有許多「名」終於不知道是甚麼「物」，或彼此繚繞，或前後衝突，概不負責。「纂詁」而已。前四年，中國大辭典底蒐集材料和整理卡片兩步工作粗告完成，我就開始做第三步纂著工作，從事起草，劈頭碰上一個名物「巴且」，見漢書，但史記作「搏且」，這還好辦，「巴」「搏」一聲之轉耳；但這個物究竟是甚麼？作注解的，或釋爲「芭蕉」，或釋爲「蕢荷」，或謂蕢荷就是芭蕉，或謂漢時還沒有芭蕉，或且謂史漢不可強同，兩釋皆通，於是乎變更程序，先作「長編」，把「芭蕉」「蕢荷」兩種植

(五)若行歸納，須按事實。(如「尊豆」「菴菴」等名，終入菴荷，不涸芭蕉，乃因羣籍所載，形用不同，事實上無可認為芭蕉者。)

(六)若證今俗，須廣調查。(此事最爲重要，但屬生物、地質或社會等調查所并各研究院關於自然社會等科學之研究所以及歷史語言研究所所當有事，非私人之力所能舉矣。然若就鄉土見聞，證明數事，亦爲有益，蓋循民眾之俗稱，聚古語之名實，程瑤田之所以爲「通藝」，郝懿行之所以做「二雲」者也。)

照這辦法，「正名辨物」底工作，直須把古今語文中的名物字算一總帳，其難可知。雖然，還不及「賞奇析疑」之難也。

「賞奇析疑」是包括名物字以外種種語詞說的。「疑義相與析」本來是辭典底普通的任務，只看所謂「疑」和要求「析」的程度之深淺和範圍之廣狹，辭典底「大」或「中」或「小」就在這深淺廣狹上區別，但最「大」的「析疑」是和「賞奇」有連環性的。「奇文共欣賞」卻是中國大辭典底特別的任務。這必須把唐以後的「近代語」底研究做一種準備的工作。我在十年前曾提議過：五代北宋之詞，金元之北曲，明清之白話小說，均係運用當時當地之活語言而創製之新文學作品，只因向來視爲文人餘事，音釋缺如，語詞句法，今多不解。近來青年讀物，既多取材於此，訓詁不明，何從欣賞？一查字書，則絕不提及；欲加注釋，則考證無從，故宜各就專書，分別歸納，隨事旁證，得其確詰，以闡奇文，以惠學子。

再舉個實例來證明：前四年我對於大辭典動手起草時，在「巴且」這個名物字以前，先要把單詞「巴」字的音義分條纂就，不料這個釘子碰得更厲害，搜括古今所有字書、辭典以及歷來文字訓詁家之所云，「巴」字共有十餘義，但大辭典蒐集部的材料庫裏，還有許多所謂「近代語」底材料，爲此十餘義所不能攝，於是先做「長編」，結果提出十綱，成爲左之擬「雅」：

(一)巴，附也。

(二)巴，𦵏也，𦵏也，黏結斂合之物也。

(三)巴巴，黏合不解貌。——焦巴巴，枯結貌；乾巴巴，乾滯貌。巴巴，骨兒，網之結，成乾縷者。巴巴，結結巴巴，糾纏不清貌。

(四)巴巴，𦵏也。

(五)巴巴，小兒呼糞便之稱。

(丁)尾巴，尾把也。【附】尾巴（雞把，雞把，雞把，雞把），巴子（鴨嘴，八串），男陰。

(八)巴，詛也，詛，拍也。

(勺)巴掌，拍掌也，批頰也。（？）

(父)巴巴（吧吧，叭叭，割割），巴答（吧吧，吧吧，把搭，吧吧），巴瞪（鋪瞪，白瞪），摹拍擊之聲，或相搏觸之狀也。

(九)巴，輔也，輔，頰也，頰，面旁也。

(勺)嘴巴（嘴巴子，嘴吧），嘴輔，即兩頰也，口圍也。——巴掌，面頰也，嘴巴匙子，手掌也。

(父)下巴（下巴，下爬，下巴頰（下巴，下巴，下巴，下巴），下巴輔也，頰下也，頰下也。

(口)啞巴（啞吧，啞叭，也巴），啞人也，啞口也。【附】也巴，巴子，女陰。

(丁)結巴（結吧，結巴，結巴），口吃者也，吃吃之口也。

(十)巴，語助詞。（河北東慶方言。）

——力巴（力把，力笨兒，力八，力把兒頭），劣巴（劣把，劣笨兒，劣把頭，劣方頭，劣把手），顯預費力貌也，外行也，笨伯也。

右爲「近代語」和現代方言（姑以已經調查的爲限）中「巴」字特有的十義，把單字做綱領，複合詞各依語原，分別類聚，必求其義訓相會，聲韻互通，故前六義是一貫的，後四義也自成一個系統，恕我是在做序，不便辭費，從宋詞元曲到現代的方言小說，例句很多，一個都沒有舉證，但這「巴」字「長編」竟把大辭典中與「巴」字有關係的詞目草就了二百多條，大都是從古到今的字書辭典所沒有道及的，我曾把這「長編」題爲「近代國語文學之訓詁研究示例」（發表在文學季刊創刊號，後來又訂補一條，題爲「巴語解」，仍登在文學季刊第三期），篇首有段說明，值得注意的就是這「巴」字十義，都是近代國語文學作品和普通語言中常用的，而從來一切字典、韻書、類書裏「巴」字下面都沒有提及。（洪武正韻想到一個「尾巴」，在「巴」字下了一個「又尾也」的解釋，卻錯了。）近出的辭源既以解釋複合詞爲主，應該收一些，但只看見一個「巴巴」（續辭源只收了一個「巴山虎」），而解詁引例，多由鈔襲，以譌傳譌，不見其「源」，至於近出的「國語詞典」「白話詞典」

之類，雖然收了一些，細加檢討，又大都是從外國人所編的支那語各種詞典中偷來的，更說不上探源了。

這也難怪，沒有一種博大精深具有系統的研究調查工作來做編纂辭典的準備，無論甚麼辭典，都是不能担負「正名辨物」和「賞奇析疑」這兩種重大的任務的，而尤其是「賞奇」！

沈采山先生是我的一位「賞奇」的老同志。民國十七年，教育部底國語統一籌備委員會把中國大辭典編纂處正式成立，那時沈先生就兼任了蒐集部白話小說股底工作，大宋宣和遺事和京本通俗小說等宋元平話裏頭的「奇」詞，都是由他選錄出來的。不久他往上海中華書局主持辭海底編輯，現在辭海快要出版了，我一看樣本，知道牠的特點，第一，就在能發「賞奇」，本來這個「奇」實在就是「常」，因為「常」則必「俗」，常用字，每為舊時字書所不屑道，近今辭典偶道之而不能探其源，所以變為「奇」了；辭海則例如一部中之「一發」，有「越發」義，引元曲驚鴻被「一發不好」為證；又有「一同」義，引水滸第一回「一發喂養」為證。現在讀元曲選或水滸等舊白話小說的，從此才算有了辭典可查，雖不敢說應有盡有，但較進一步的「析疑」，辭海總算能担負起一部分的任務了。

辭海第二特點，就在舉例引書大都加注篇名，引近代章回體小說則標明第幾回，這是所謂標學，是「正名辨物」底基本態度。要辦到這個，多少不免要查對一些原書，有這種「不憚煩」的精神，才能發超過類比羅列而有折衷歸納之言，綜名實，任裁斷，雖不敢拿來責成沒做「長編」的普通辭典，但辭海對於「正名辨物」的工作，總算有相當的貢獻了。

陸費伯鴻先生從民國四年就有編輯辭海的計畫，比中國大辭典著手籌備於民八者還早四年，二十年間，居然成此艱鉅之業。而大辭典則始終是「全或無」主義，也就兼採了一點兒「聊勝無」主義，所以現在暫行縮小範圍，先編不收死詞的國語辭典，雖辭目篇幅也許比辭海為多，但旨趣偏重在「正語音」和「定詞形」，對於「正名辨物」和「賞奇析疑」，還得讓這部辭海在更艱鉅的大辭典成書以前出來完成這種前驅的工作。

陸費先生曾經讓我校閱關於語文學的辭目百多條，我拉了友人傅介石君做幫手，略有增訂，但我的貢獻實在太區區了！可是對於這部辭海底編印成書，戰勝困難，嘉惠士林，歡喜贊歎，用特略述所經，明其艱苦，而為之序。

編輯大綱

一、要旨 辭書爲一般人治學應用之工具，其職責在揭舉固有辭類之意義及用法，期供給用者以確切適當之解釋，俾遇有疑難立得解決，故爲辭書者，自當體察用者之需要，恰如其所需以予之。吾國古無辭書之事，有之則惟以義相從之「雅」，如爾雅廣雅之類，及以音相從之「韻」，如廣韻集韻之類，前者其流爲類書，後者其流爲韻府，大抵可供行文類聚之用，而不可以供讀書明理之用也。降至晚近，賢達之士始有辭書之作，學者便之，然現代學藝之進展，人事之遷移，新陳代謝，瞬息萬變，因之語言之孳乳遞演，亦絕塵而馳，一日千里，苟非推陳出新，順時以應，則辭書之用有時而窮，此辭海之所由編輯也。然茲事體大，談何容易，殆所謂「一身不能至，心嚮往之」而已。

二、範圍 辭書有專門普通之別，辭海之作，目的在供一般人之應用，固普通辭書也。顧新辭之流行者，舊辭之存留者，需要有緩急，用途有廣狹，孰應收，孰不應收，取捨至未易當。本書於此，嘗私訂範圍如左：

1. 舊籍中恆見之辭類；

3. 流行較廣之新辭；

5. 社會上農工商各業之重要用語；

7. 最重要之人名名著；

右列各綱粗見大概，聊爲準則，以資別擇。此外凡有關於修學操業之所需，不能歸入上列各綱者，亦時時兼籌並顧，至其不煩解釋者，與過高過僻者，概所不錄。蓋本書冀以便應用，非以求汎博也。

三、體例 編書莫難於定體例，編辭書則尤難。往往體例已定，而事實上非定例所能涵括者，輒層出而不窮，或增或削，而有時且不能不改絃更張之。蓋辭書所包者博而難固，不能以若干條之公式限之也。本書設計時所定之體例，迨進行編輯時，爲遷就事實，已不知幾經改易，下列各項僅舉一斑，其詳蓋累幅不能盡——與其謂爲體例，毋寧謂爲編輯經過之紀錄。

1. 單複辭兼收，複辭分隸於冠首單辭之後，此通例也。然遇字形有異時，往往發生專隸或兼隸，或詳彼略此諸問題，例如徑與逕、璣與璿、璿與蚌、形與皇、款與欸、游與遊、惡與慧、修與脩、唯與惟之類，或同義而同體，或同體而轉變，或各別爲字而義或相同，有須分別其孰爲主字者，有不能分別孰主孰附者，既慮遺漏，又恐重出，紛紜糾葛，輒費爬梳，以云貴當，仍難愜心。

2. 凡異形同字，以通行者爲主目，餘爲附目，僅注同某字或某字異體，其兩俱通行無可區別者，則兩存之，不分軒輊，但仍明著其彼此異同之迹。

3. 古書之傳於今者，其字形已多譌變，本書取證，來自羣籍，勢不能不根據於今世所能得之刊本，惟其譌變之迹，有可考證而得，而又確有供參考之價值者，必明辨其同異。

4. 單字列音切，此亦通例也。最近政府頒布注音符號，較音切更明白確定，本書初擬採用，但所定之音限於常用字，殊不敷大辭書之

用，故仍用音切，而別編國音常用字讀音表，列入附錄，以便檢查。至古人所用音切，亦往往因人因時因地而不同；如漫無別擇，一一羅列，則難採無可準繩，任情取捨，幾視往跡，則幽莽徒滋口實。本書所列音切，概以較合於今音者為主，其古音有便於讀古書之用者，亦酌列焉。其間分別異同，刪繁存要，務以力求便用爲主。

5. 辭之意義，古人隨文訓釋，各異其言，然彼此之間，非必畫若鴻溝，措語不侔，轉涉迷惘。如傳訓「傳授」，此易明也；顧或訓「禪讓」，或訓「繼承」，即文固易見義，離證即非確詰，其實皆傳授之義也。凡此之類，不勝縷計。本書遇紛歧之說，而意義歸宿實無大別者，輒歸納爲一條，遇必要時，則引諸家之說，辨其異同，至各義確有分別者，則依其意義轉變之迹，分條疏釋，其假借爲用者，次之，託名標識者，又次之。

6. 解釋舊辭之文字，以舊時訓詁爲本，惟有時彙列眾說以成一義，則力爲融會貫通之，藉便省覽，不拘拘於訓詁之形式。

7. 各條有相牽連者，務求其貫通，例如校及「菟」字，因牽連及於「菟葵」、「於菟」、「菟裘」等條，因「菟葵」又及「菟」，「菟葵」又及「海葵」，因「於菟」又及「於菟」，「烏菟」輾轉牽引，難以殫究，爲免紛歧，校訂一辭，輒調取有關係之各條，一一檢閱，同時解決。

8. 自昔字書類書引用之書，或僅載書名，或兼載篇名，殊不一致，且易滋訛誤。嘗就各書所載書名、篇名，據以索諸原書，往往不能照合；如國語詁爲國策，列子詁爲莊子，漢書詁爲後漢書，隋書經籍志詁爲漢書藝文志者，不勝枚舉。本書所引古書，必檢查原書，詳載篇名，務令確實無訛，省用書者搜索原書之勞，惟詩詞筆記之屬，有時從略。

9. 取證所以見義，本無取乎冗長，然遇有非多引不易明瞭者，則少者數言，多者數十言，一以能否見義爲斷。若遇原文過長時，間亦剪裁引用，然務令不失真相，其證有更待說明者，則再引古人注疏，或添附按語。

10. 有關聯之各條，彼此詳略互見，或僅詳甲條而略於乙丙等條者，則於義證或辭目之下，祇載詳某條，見某條，參閱某條，以便檢查而省篇幅。

11. 本書凡關於專門科學，均由專家執筆，辭目去取，各具系統。其關於自然科學者，如天文、理化、生物等；其關於應用科學者，如醫學、農學等；其關於社會科學者，如政治、經濟、法律、教育等；其關於文學藝術者，如文學、音樂、書畫、金石等；此外哲學、宗教、數學、歷史、地理等等，凡各科重要之理論、方法、派別、流變，一切名詞術語，無不兼收並蓄，力求完備。其分量、大略相稱，其敘述方法，亦大體相同。

12. 日常應用之辭，有現代生活所需要者，如基準、承兌、標金、指數之屬，有自昔口頭所習用者，如波峭、龍鍾、巴巴、腌臢之屬，屈指累計，不易猝盡。此類之辭，往往驟觀易解，細按難明，在可能範圍內，亦必蒐尋來源，詳爲詮釋，期令閱者一覽即明。

四、附件：本書爲用書者檢查便利計，特附列各表如左：

1. 檢字表

2. 國音常用字讀音表

3. 韻目表

4. 譯名西文索引

檢字表

較難尋檢之字依筆畫之數
順次排列下附頁數

又尸リ下正寺七万丁 く」△々し乞乙へい、一

二、查

一、查

八〇
九四
一〇〇
一〇〇
一〇〇
一〇三
一〇四
一〇四
一〇四
一二二
一二五
一二五
一三五
二三
二三
三三
三八
一〇〇

九六
一二
一四
一四
一四
一三
一四
一四
一四
一一
一二
一二
一五
二二
二二
三三
三八
一〇〇

二七ヒウカヲ刀山凡ノ一門八入人土二上了九セナ乃

100
100
100
104
104
115
125
126
133
172
283
304
319
355
358
361
369
370
370
375
376
四一四
四三三
四三六
四三七
四四五

久亡凡丸丫个历亡丌下上三丈万 弓《又厶厂邑卩卜十口

三、養

四四八
四四九
四八三
四八七
四八七
四九四
五〇二
五〇五
五〇六
九六六
〇七八

大夕次平久士土口口去廿孔千凡日凶兀亡于予廿也乞义么毛

101
101
101
一七
二八
一八
一三六
一三六
一六三
二八三
三〇六
三五五
三六九
四六〇
四六三
五〇二
五一五
六六六
六六八
七一九
七二三
七二三
七二六
七三九

三弓弋升瓦广么干巾巳巳己工川徂山中尸尤小寸山子子子女

八二一	八五二	八五五	八五五	八七二	九三一	九四四	九五九	九六〇	九七四	九七五	九八六	九九七	九九九	一〇〇八	一〇〇八	一〇〇八	一〇〇八	一〇一四	一〇三六	一〇四六	一〇五〇	一〇七〇	一〇七五	一〇七六	一〇七七	一〇九四
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

亢井五互云予乂之丹朶丰丰中丘丑丐丐与不 少才彳彳彳

四、查

一〇九四
二〇九五
一〇九九
二〇六
七四
七四
七四
八〇
九三
九三
九三
九四
一〇一
一一八
一二五
一三七
一三七
一三八
一五六
一六四

𠂔 厄 卞 卅 卅 午 升 匹 𠂔 化 𠂔 切 分 凶 兕 兕 母 目 兮 六 公 內 先 元 允 仄

一八〇
二八四
二八四
二八九
三〇六
三二二
三三四
三四八
三五五
三五五
三五九
三五九
三七二
三七七
三八一
四三四
四三七
四四〇
四四六
四六三
四六四
四六五
四八四
四八四
四八九
五〇二

支支手戶戈心引帛甘市市巴叢虫屯尺尹尤孔央夭夫天太壬口友及及

五〇六
五〇六
五〇六
五一七
七二〇
七六六
七七四
七九三
七九四
七九五
八五五
九九九
九六一
九六一
九七四
九七五
九七五
一〇七五
一〇七八
一〇七八
一一二五
一二八八
二一九九
二二〇四
二二三三
二三五九

爻父爪火水气氏毛比毋母爻𠂔𠂔止欠不朮木月日日无无方斤斗文父

一八九五
一三一五
一三二三
一三二七
一三三九
一三五五
一三五五
一四〇一
一四一七
一四三二
一四三八
一四三八
一五七五
一五八三
一六〇二
一六〇二
一六〇五
一六一一
一六一一
一六一三
一六二七
一六二二
一六二五
一六三五
一八一八
一八六四
一八六七
一八六八

問問冊冉充兄以飽乏乎弗乍井主个卯丙丘世丕且 王犬牛牙片井

二八七〇	七四
二八七〇	七四
二八七二	七五
二八七四	七八
一八八七	九三
一九一八	九三
	九七
一〇〇	一〇一
一〇一	一〇一
一〇一	一〇一
一〇一	一〇一
一一九	一二八
一八九	二八九
二八九	二八九
三五五	三五六
三五六	三五六
三五六	三五六
三五六	三五六

史台可叭召只叩叨另另句古套去危卡占咏半北匆出凹凸由処尻冬册

[illegible]

斥必归弘弗弁幼平羊布市目巨左杀禾孕旁失央卒死外助圣助匡吞右

[illegible]

矢矛目皿皮白𠂔𠂔正正申甲由田用生甘瓦瓜玉玄龙永民母岁占正朮

一四四四
一五八四
一六〇二
一六〇二
一六二二
一六二二
一六四四
一八八七
一九〇七
一九一〇
一九四九
一九五一
一九五五
一九五八
一九六三
一九六四
一九六六
一九六七
一九六九
一九八五
一九八五
一九八七
一九八七
一九九七
二〇〇二
二〇二五
二〇二七
二〇三七
二〇六三
二〇六四

企亦亥交互亘争乚自卅兵禾从底兵兩丟丙丞 立穴禾禾内示肅石

二〇六九	七九	一〇〇	一〇一	一〇二	一〇三	一〇四	一〇五	一〇六	一〇七	一〇八	一〇九	一一〇	一一一	一一二	一一三	一一四	一一五	一一六	一一七	一一八	一一九	一二〇	一二一	一二二	一二三	一二四	一二五	一二六	一二七	一二八	一二九	一三〇	一三一	一三二	一三三	一三四	一三五	一三六	一三七	一三八	一三九	一四〇	一四一	一四二	一四三	一四四	一四五	一四六	一四七	一四八	一四九	一五〇	一五一	一五二	一五三	一五四	一五五	一五六	一五七	一五八	一五九	一六〇	一六一	一六二	一六三	一六四	一六五	一六六	一六七	一六八	一六九	一七〇	一七一	一七二	一七三	一七四	一七五	一七六	一七七	一七八	一七九	一八〇	一八一	一八二	一八三	一八四	一八五	一八六	一八七	一八八	一八九	一九〇	一九一	一九二	一九三	一九四	一九五	一九六	一九七	一九八	一九九	二〇〇
------	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

一五〇
一八二
一八六
一九八
一九九
一九九
一九九
二〇〇
二二一
二二二
二二三
二二三
二四四
二四四
二四四
二四四
二六六
二六六
二六六
二六七
二六七
二八九

